

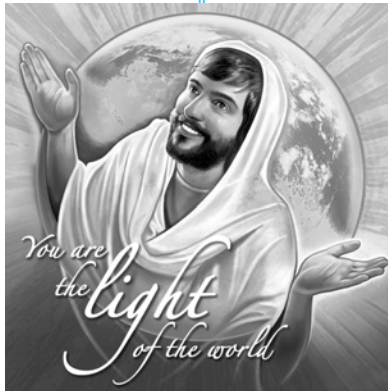
# ST. ELISABETH OF HUNGARY CATHOLIC CHURCH

14655 Kittridge St., Van Nuys, CA 91405  
Telephone: (818)779-1756

**Fifth Sunday in Ordinary Time - February 5, 2017**

## THIS LITTLE LIGHT OF MINE

As children we sang the lively song *This Little Light of Mine*. The words, of course, are based on today's Gospel, in which we are called as disciples to be salt and light for the world. Children are uninhibited about sharing their faith. It's only when we grow older that we prefer to hide our light under a bushel basket because our culture tends not to emphasize discipleship. The message in this week's readings is clear: in order to give glory to God through our discipleship, we must show the light of Christ in our words and deeds. Not an easy thing for inhibited adults. Often we may think of salt and light in terms of what we do for others, but it can be just as important not to do something, such as getting angry with the stranger on the road, or telling an offensive joke.



## MI PEQUEÑA LUZ

*Cuando éramos niños cantábamos efusivamente la canción Mi pequeña luz (This Little Light of Mine). La letra de la canción, desde luego, está basada en el Evangelio de hoy, en este estamos llamados como discípulos a ser la sal y la luz del mundo. Los niños no tienen dificultad para compartir su fe; solo es cuando crecemos que preferimos esconder nuestra luz bajo un tazón porque nuestra cultura tiende a no enfatizar el discipulado. El mensaje en las lecturas de esta semana es claro: para poder dar gloria a Dios por medio del discipulado, debemos mostrar la luz de Cristo en nuestras palabras y obras. No es algo fácil para adultos inhibidos. A menudo podemos pensar en la sal y la luz en términos de lo que hacemos por los demás, pero puede ser tan importante como el no hacer nada, ya sea como enojarse con un desconocido en la carretera o decir una broma ofensiva.*

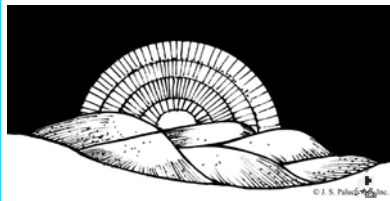
## TOGETHER IN MISSION 2017 "BE THE LIGHT OF CHRIST"

Next weekend, the Together in Mission annual appeal will launch. This a great opportunity to put your love into action. At every Mass we will hear from an insightful speaker that will tell us about the importance of sharing our gifts with others. We are in this together—the mission of helping our fellow brothers and sister and we are all asked to share the light of Christ with others. For those of you that have made gifts in the past, be on the lookout for a special mailing from our Archdiocesan leaders asking you to renew your gift. Please mail in your gift directly to the Together In Mission office to ensure that you're counted among those that have answered this vital call. Our Parish has been tasked with raising **\$48,900.00**. I am confident that each of you will prayerfully consider sharing the abundant gifts that God has shared with each of us.



## UNIDOS EN MISSION 2017 "Ser la luz de Cristo"

*El próximo fin de semana se presentará la compañía anual de Unidos En Misión. Esta es una excelente oportunidad para demostrar el amor que tienen para dar. En cada misa escucharemos las palabras de un sabio orador que nos contará sobre la importancia de compartir nuestros dones con los demás. Estamos juntos en esta misión y todos estamos invitados a compartir la luz de Cristo con los demás. Quienes han realizado donaciones anteriormente deben estar atentos porque recibirán un correo especial de los líderes de nuestra archidiócesis para invitarlos a renovar su donación. Envíen sus donaciones directamente a la oficina de Unidos en Misión para garantizar que sean incluidos entre los que han respondido a este importante llamado. A nuestra parroquia se le ha asignado la tarea de recaudar **\$48,900.00** y estoy seguro de que todos considerarán, mediante la oración, la posibilidad de compartir los abundantes dones que Dios ha compartido con cada uno de ustedes.*



## Fifth Sunday in Ordinary Time February 5, 2017

Light shines through the darkness for the upright.

— Psalm 112:4

*El justo brilla como una luz en las tinieblas.*

— Salmo 112(111):4

### Parish Center & Mailing /Centro Parroquial:

6635 Tobias Ave. • Van Nuys, CA 91405

818-779-1756 • Fax 818-785-4492

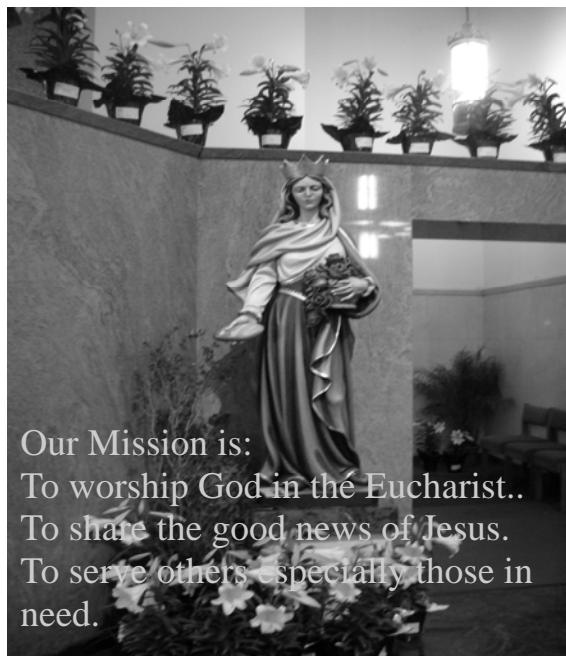
St.elisabethchurchvn@gmail.com

Hours/Horario : Monday 2:00pm-8:00pm

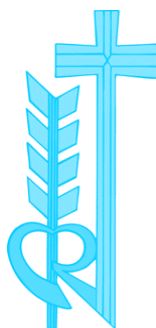
Tuesday–Friday 9:00 am to 8:00 pm

Closed for lunch from 12:30–1:30pm.

We close Saturdays and Sundays



Our Mission is:  
To worship God in the Eucharist..  
To share the good news of Jesus.  
To serve others especially those in need.



### Parish Under the Direction of The Rogationist Fathers

Fr. Vito Di Marzio, R.C.J., Pastor

Fr. Denny Joseph, R.C.J., Associate Pastor

Fr. Antonio Fiorenza, R.C.J. in Residence

Fr. Rene Panlasigui, R.C.J., in Residence

Deacon Carlos Castro

Irma Ochoa, Business Manager

irma.stelisabethchurch@gmail.com

Roxanna Martinez, Parish Secretary, Bulletin Editor

roxana.stelisabeth@gmail.com

Lupe Tapia, Evening Secretary

Alberto Rodriguez, Plant Custodian

Jun R. Corpin, Liturgy and Music Director

### Schedule of Masses -Horario de Misas

Saturday (Vigil) 4:45 pm

6:30 pm (Español)

Sunday 8:00 am, 9:30 am, 11:00 am

6:30 am, 1:00 pm, 5:00 pm (Español)

Weekday 8:10 am

6:00 pm (Español)

Holy Days 8:10 am, 5:00 pm

7:00 pm (Español)

### Rogationist Vocation Ministry & Development

818-782-1762 ♦ 818-782-1765 ♦ Fax 818-782-1794

www.vocationsandprayer.org or www.rogationists.org

### Daughters of Divine Zeal

818-779-1756 ext. 218

Sr. Angelie Inoferio, FDZ

Sr. Marita Olango, FDZ

Sr. Anna Koottungal, FDZ

## ST. ELISABETH SCHOOL - ESCUELA DE SANTA ELISABETH

Pre-School- thru 8th grades. Primary Academy– Intermediate Academy-Junior High - Technology Academy

Information: (818) 779-1766 ♦ Fax 818-779-1768 www.stelisabeth.org Sr. Marita Olango, FDZ, Principal

### Adoration and Benediction for Vocations

Thursdays 6:30-7:30 pm (Bilingual)

2nd Saturday 10:00pm -5:00am

(Adoración Nocturna)

### Confessions-Confesiones

Thursdays 6:30-7:30 pm

Saturdays 3:30-4:30 pm

Any other time contact a priest.

*Otra hora llamen a un Sacerdote.*

### Baptisms and Weddings

*Bautizos, Bodas, Quinceañeras.*

Call Parish office/ Llamar a la oficina

### School of Religious Education

Sr. Angelie Inoferio, FDZ, Family Catechesis

Coordinator 818-782-2012

Sal Patané, Coordinator of Youth Confirmation

818-782-2030 (9:00am to 4:00pm weekends only)

Yolanda Alvarado, Coordinator of R.C.I.A.

818-779-1756 ext 205 (5:00 to 8:00pm)

Safeguard the Children 818-779-1756 ext. 205

S.E.R.V.– Center 6640 Cedros Ave -

Under the Direction of Fr. Denny Joseph,

Coordinator Ana Cortez

Open on Tuesday from 9:00am to 12:00pm

Please visit our website: [stelisabethchurch.org](http://stelisabethchurch.org)

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK**

- Mon. Feb. 06 8:10am- Olga Perez †  
6:00pm- Pedro Reyes Portillo †
- Tues. Feb. 07 8:10am- Olga Perez †  
6:00pm- Abel Diaz †
- Wed. Feb. 08 8:10am- Anthony/Anna/Frank Pastor †  
Inez Sharon †  
Olga Perez †  
6:00pm- Ignacio Robledo †  
Maria Consuelo Cardona - Salud  
Accion de Gracias a la Virgen  
del Divino Niño Jesus
- Thu. Feb. 09 8:10am- Olga Perez †  
6:00pm- Lupe y Abel
- Fri. Feb. 10 8:10am- Eva Ramos †  
Nicolas Mendoza y Luz Juarez †  
Olga Perez †  
6:00pm- Natividad De Jesus Pineda †
- Sat. Feb. 11 8:10am- Purificacion Alfonso †  
Olga Perez †  
4:45pm- Lord of Miracles  
Zarrin & Mehdi Etemadi †  
6:30pm- Rogationist Staff
- Sun. Feb. 12 6:30am- Lilia Soto  
8:00am- St. Elisabeth Parishioners  
9:30am Pat Scarcelli †  
Jose Manuel Reyes †  
11:00am- John & Violeta Anthony  
Anniversary  
Faustina Niega †  
Olga Perez †  
1:00pm- Vicente & Geronima Gutierrez †  
Adalberto y Catarino Martin †  
Consuelo Reynoso de Olmos †  
5:00pm- St. Elisabeth Staff

**PRAY FOR YOUR PARISH FINANCES**

January 29, 2017

**Total \$ 8,132.00**

Give to God what's right- not what's left.  
*Dele a Dios de sobra -no de lo que le sobra.*

**WE PRAY FOR THE HEALING OF:**

Grace, Keila, Danny G. Banzon, Addison Martínez, Anthony Flores, Leo Anicua, Lodwick Cook, Oswaldo, Martha Lamas, Peter and Tim Cullen, Omar Troy Roose, Andrew Gary & Laura Meloni, Chris Bohlig, Jr., Christine Helenick, Robbie Padden, Silvia De Pau, F. Alberto Garcia De Pau, Andrea González, Diego López, Anita Ceballos, James M. Dolennga, Erin Cohn, Frank Brash, Lourdes Gonzalez, Rubio, Rudy Jesse Ortiz, Israel and Lupe Leon, Henry Parada, Maria Elva De Rivas, Leopoldo Arreola, Yolanda Garcia S., Bob Brooks, Maria Guadalupe Arreola, Reuben Dy, Gudino G., Sebastián Vargas, Araceli De De Pau, Baldo Zamudio, Emma Leehey, Margie Sperling, Christine Ubas, Fr. Jose Bautista, Marciano M. Flores, Sergio Murillo Lopez., Gabriel Jr. Sandoval, Diana Elisabeth Hernandez, Monica Alexanko, Filemon Garcia Torres, Eva Arreola Gloria Flammang, Leopoldo Arreola, Guadalupe Arreola, Ricardo Guzman, Baby Emilio Ruben Esparza, Francisco Gonzalez, Jesus B. Sanchez, Maria Sanchez, Rafael Burrutia Jr., Baldo Zamudio, Nora Adame, Flor De Maria Sanchez, Edelfina Vasquez, Stella Rocca, Carolina Cerva Puerto, Baby Kailey Andrea Vilches, Chuy Robles y Familia, Jose Asuncion Perez Robles, Miguel Angel De Pau, Mario y Esteban Mora, Dalinda De Pau, Maria Chavez, Tom Pastor, Jenny Tapia, Michell Hill, Roberto Buenrostro, Lupe Bonilla, , Monica Benavidez, Alberto Rodriguez, Daniel Pimienta, Mayra Vega, Leo Hopp, Pedro Perez, Victor Manuel, Lucero Solorsano, Esmeralda Pricis Ochoa, Federico Saucedo, Alberta Miller, Sal "Pumkin" Hernandez, Christian González, Javier Robles, Dave Walker, Dave Fulkerson, Joseph Martinez.  
**May our Lord lay His healing hands upon them and bring them peace.**

**WE PRAY FOR THE REPOSE OF ALL THE SOULS.**

Especially for the eternal repose of John Anthony +.



If you're interested in getting married by church, we will be having a marriage information night. Please contact the parish office for more information 779-1756 xt.200



**TOGETHER IN MISSION**

**We have come to the end of our 2017 Campaign**

**Goal: \$48,400.00**  
**Pledges: \$40,897.50**  
**Amount Paid: \$37,087.50**

**THANK YOU**

### **PSYCHOLOGY INTERN**

She is committed to serve you through the psychology program as an intern, offering counseling, workshops, informative, preventative etc. You can contact Rosamaria at (310)957-4146 Monday through Friday 6:00-8:00pm.

### **REL EX**

#### *Religious Experience*

- Is a discernment group for youth & young adults (Male & Female) to discover their specific vocation.
- Ages: 18-30
- Or who has an inclination to be a religious priest/brother
- Or who wants to discern if he has a vocation to the consecrated life or married life
- Once a month gathering
- Every 3rd Saturday of the month January 14 8:00am-3:00pm
- Interested?
- Place: St. Elisabeth Parish Center

Contact Fr. Rene at  
779-1756 (office)  
559-618-0257 (cell)

St Elisabeth Parish Conference Room  
6635 Tobias Ave.

### **READINGS FOR THE WEEK**

Monday: Gn 1:1-19; Ps 104:1-2a, 5-6, 10, 12, 24, 35c; Mk 6:53-56  
Tuesday: Gn 1:20 — 2:4a; Ps 8:4-9; Mk 7:1-13  
Wednesday: Gn 2:4b-9, 15-17; Ps 104:1-2a, 27-28, 29bc-30; Mk 7:14-23  
Thursday: Gn 2:18-25; Ps 128:1-5; Mk 7:24-30  
Friday: Gn 3:1-8; Ps 32:1-2, 5-7; Mk 7:31-37  
Saturday: Gn 3:9-24; Ps 90:2-6, 12-13; Mk 8:1-10  
Sunday: Sir 15:15-20; Ps 119:1-2, 4-5, 17-18, 33-34; 1 Cor 2:6-10; Mt 5:17-37 [20-22a, 27-28, 33-34a, 37]

### **S.E.R.V. CENTER FOOD COLLECTION**

Thank you to the parishioners for bringing non-perishable food. Please leave the goods in the Church or the Parish Center office. Please help us help the needy. **The Serv Center is now open every Tuesday from 9:00am to 12:30pm.**

### **HEALING SERIES**

We will be having our special Parish Mission on Healing. John Cojanis, a Catholic Lay Missionary from our out of the Tucson Diocese will be conducting the Mission. There will be music, fun and interesting talks mixed with humor— you will laugh a lot and learn a lot. Over a million Catholic people have attended one of his Missions he comes highly recommended by over one thousand Priests and Bishops from across America. Many physical, emotional and spiritual healings occur during the mission. The entire family is encouraged to attend and if you would like invite a friend or neighbor. Come 10 minutes early for the special music! That's Monday & Tuesday February 13th and 14th, you may choose either the Morning Session at 10:00am each morning in the church, or the Evening Session at 7:00pm each evening in the church. For more information call the Parish Office 779-1756 xt. 200.

### **SPECIAL REQUEST**

One of your parishioner's, Theresa Gutierrez, if you did not already know, is battling ovarian cancer. Her adopted children, Vanessa, Bethany and Ayden attend St. Elisabeth's. We have started a GoFundMe campaign for Theresa to raise money for her ongoing medical expenses, premiums, etc. Without our help, she just won't have enough to live on soon. If anyone wants to donate they can just go to the following link: <https://www.gofundme.com/TerriGutierrez>

### **2017 L. A. RELIGIOUS EDUCATION CONGRESS AT ANAHEIM**

**They commence on Thursday, February 23, 2017 (Youth Day) February 23-26** at the Anaheim Convention Center. The Congress, sponsored by the Office of Religious Education offers a variety of workshops. There are many topics that may be of interest for you. **Register at: [www.RECongress.org](http://www.RECongress.org). or (213) 637-7348. for more information.**

### **GIVING**

When you give, see that you give that which multiplies in giving.

—Raymond Lull

### **TO ALL**

**Please do not block or park your car in the Parish Office Driveway. It will be towed!**



### RESPECTO A LA VIDA

Para mas información:  
Lucy Vargovcik  
994-8224.

### LA ESCUELA DE SANTA ELISABETH

Día de aplicación para nuevos estudiantes

Documentos Requeridos:

- Certificados- Nacimiento y Bautismo
- Reporte de Vacunas
- Reporte Físico de un Doctor
- Reporte de la última escuela

**Hay becas disponibles.** Información: 779-1766

Les animamos a todos a invitar a alguien que les interese una educación católica para sus hijos y a visitar la escuela y a su personal.

### 2017 CONGRESO DE EDUCACION RELIGIOSA DE LOS ANGELES EN ANAHEIM

El jueves, 23 de febrero (Jornada Juvenil)  
La conferencia es del 23 al 26 de febrero del 2017.  
El Congreso anual es patrocinado por la oficina de Educación Religiosa. Ofrecen varios talleres. Hay un tema de interés para cada persona. **Inscríbese al:** [www.RECongress.org](http://www.RECongress.org) o al (213) 637-7348 para solicitar un libro de inscripciones.

### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Gn 1:1-19; Sal 104 (103):1-2a, 5-6, 10, 12, 24, 35c; Mc 6:53-56  
Martes: Gn 1:20 — 2:4a; Sal 8:4-9; Mc 7:1-13  
Miércoles: Gn 2:4b-9, 15-17; Sal 104 (103):1-2a, 27-28, 29bc-30; Mc 7:14-23  
Jueves: Gn 2:18-25; Sal 128 (127):1-5; Mc 7:24-30  
Viernes: Gn 3:1-8; Sal 32 (31):1-2, 5-7; Mc 7:31-37  
Sábado: Gn 3:9-24; Sal 90 (89):2-6, 12-13; Mc 8:1-10  
Domingo: Sir 15:15-20; Sal 119 (118):1-2, 4-5, 17-18, 33-34; 1 Cor 2:6-10; Mt 5:17-37 [20-22a, 27-28, 33-34a, 37]

### SERIE DE SANACION

Tendremos nuestra Misión Parroquial Especial en Sanación, John Cojanis, un católico misionero laico de nuestra diócesis de Tucson llevando a cabo la misión. Habrá música, diversión y conversaciones interesantes, mezcladas con humor— se rieran mucho y aprenderán mucho. Sobre 1 millón de personas católicas han asistido a una de sus misiones viene altamente recomendado por sobre 1 mil de Sacerdotes y Obispos de todo el país. Hay de muchas, física sanidades espirituales y emocionales que ocurren durante la misión. Toda la familia se anima a asistir y si desea invitar a un amigo o un vecino. Vengan 10 minutos temprano para disfrutar de la música especial! Cera el lunes y martes 13 y 14 de febrero, Usted puede elegir la sesión de mañana a las 10:00am cada mañana en la iglesia, o la sesión de la tarde en la 7:00pm cada noche en la iglesia. Para más información llame a la oficina de la parroquia 779-1756 xt. 200.

### PRACTICANTE DE PSICOLOGIA

Ella se compromete a servirle a través del programa de psicología como ofreciendo consejería, talleres, informes. Se puede comunicar con Rosamaria al (310)957-4146 lunes a viernes 6:00-8:00pm.

### COLECTA DE COMIDA PARA EL CENTRO DE SERVICIO

Les pedimos por su ayuda de comida para el Centro de Servicio. Necesitamos comida enlatada, arroz y frijoles. Puede dejar sus donaciones en la Iglesia o en la oficina del Centro Parroquial.

**El centro de Servicio ahora está abierto todos los martes de 9:00am to 12:30pm.**

### A TODOS

**Por favor de no estacionar su carro en el estacionamiento de la oficina Parroquial.  
¡Le llamaremos a la grúa!**



### UNIDOS EN MISION

Hemos llegado al final de nuestra campaña de 2017

Meta: \$48,400.00  
Promesas: \$40,897.50  
Cantidad Pagada: \$37,087.50

GRACIAS

ST ELISABETH JAMBOREE

# CARNIVAL

• RIDES • FOOD • GAMES • FUN •

**FEBRUARY 17-19, 2017**

14655 KITTRIDGE ST, VAN NUYS

**CARNIVAL MIDWAY ATTRACTIONS**

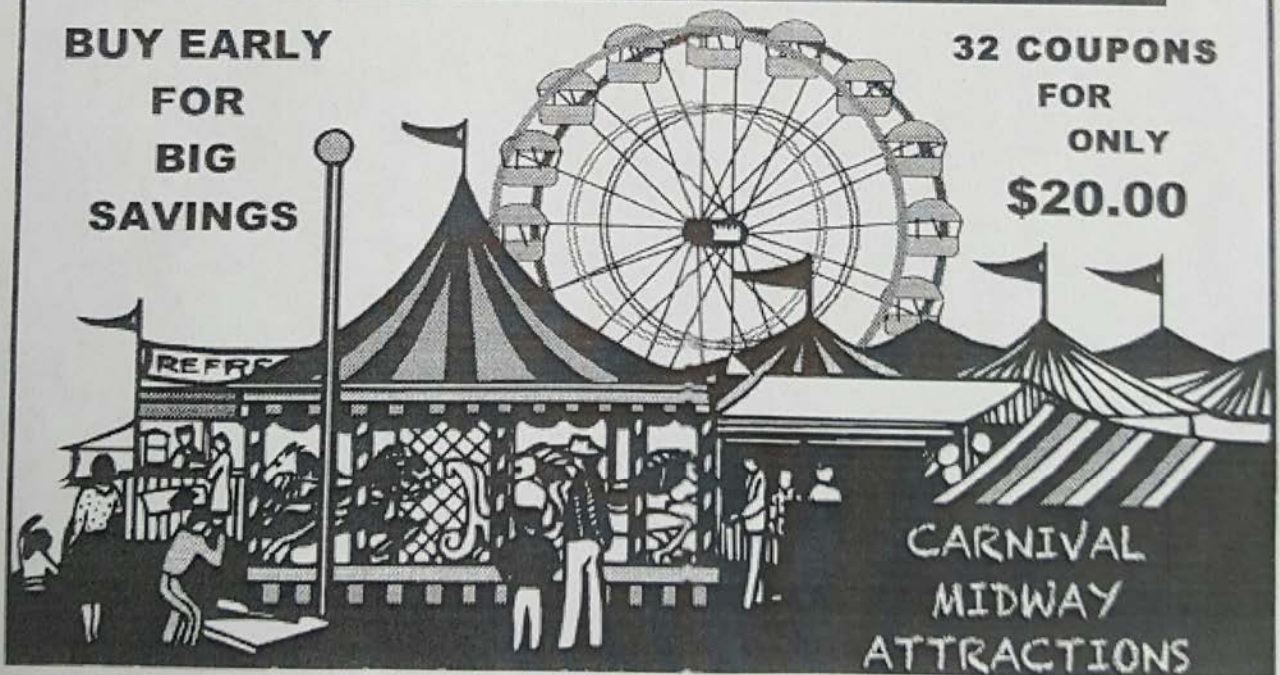
**3 BIG DAYS OF FAMILY FUN!**

FRIDAY 6PM TO 11PM • SATURDAY 4PM to 11PM • SUNDAY 12PM TO 10PM

**BIG CARNIVAL RIDE TICKET SALE**

**BUY EARLY  
FOR  
BIG  
SAVINGS**

**32 COUPONS  
FOR  
ONLY  
\$20.00**



**CARNIVAL  
MIDWAY  
ATTRACTIONS**